

### Dodatok č. 1/2023

K Licenčnej zmluve a Zmluve o poskytovaní služieb č. 2932012 zo dňa 27.12.2012 (ďalej len „zmluva“)

#### Článok I. Zmluvné strany

<b>Poskytovateľ:</b>		<b>Objednávateľ:</b>	
Obchodné meno: Sídlo:	<b>DATALAN, a.s.</b> Krasovského 14 851 01 Bratislava	Názov:	RABČAN, obecné služby Rabčická 334 029 44 Rabča
Štatutárny orgán:	Ing. Dušan Gavura, člen predstavenstva	Štatutárny orgán:	Štefan Ratica, vedúci
IČO: IČ DPH: DIČ: zapísaný:	35 810 734 SK2020259175 2020259175 v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, o.jd.: Sa, vločka č. 2704/B	IČO: DIČ:	35996129 2020915850
Bankové spojenie: IBAN: SWIFT kód:	SK03 0200 0000 0023 6261 0657 SUBASKBX Všeobecná úverová banka a.s.	Bankové spojenie: IBAN: SWIFT kód :	
Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach:	Ing. Lenka Virágovič, ved. odd. obchod v segmente SAM	Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Štefan Ratica, vedúci  e-mail: maruskajag@gmail.com	
e-mail:			

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej len „objednávateľ“)

- ďalej poskytovateľ a objednávateľ je jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spolu ako „zmluvné strany“
- ďalej len „dodatok“ alebo „dodatok č. 1/2023“

#### Článok II. Zmeny a doplnenia zmluvy

1. V súlade s článkom X. bodom 2. zmluvy „Spoločné a záverečné stanovenia“ uzatvárajú zmluvné strany tento dodatok č. 1/2023, ktorým sa mení zmluva nasledujúcim spôsobom:
  - 1.1. Príloha č. 1 zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sa mení a nahrádza v celom rozsahu novou Prílohou č. 1, ktorá tvorí prílohu tohto dodatku.

#### Článok III. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými osobami zmluvných strán a v prípade, ak zmluvnej strane vyplýva povinnosť zverejniť tento dodatok v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, nadobúda účinnosť dňom jeho zverejnenia, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, inak dňom jeho podpisu.
2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po jednom rovnopise dostane každá zmluvná strana.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvárajú slobodne a vážne, zmluvná vôľnosť zmluvných strán nie je obmedzená, zmluvné prejavy sú určité a zrozumiteľné, dodatok si prečítali, jeho obsahu a právnym

účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, dodatok nebol podpísaný v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom tento dodatok vlastnoručne podpisujú.

4. Ustanovenia zmluvy týmto dodatkom výslovne nedotknuté zostávajú v platnosti v nezmenenej podobe.

**Za objednávateľa:**

V Rabčan, dňa 06.07.2013

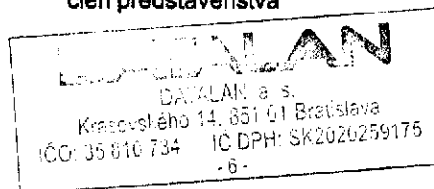
„RABČAN“ obecné služby  
029 44 Rabča, ul. Rabčická 334  
IČO: 359 961 29  
tel.: 042 222 222

.....  
Štefan Ratica  
vedúci

**Za poskytovateľa:**

V Bratislave, dňa 06.07.2013

.....  
Ing. Dušan Gavura  
člen predstavenstva



## Rozsah licencie, rozsah poskytovaných služieb k APV a cena

Názov APV: Informačný systém KORWIN®  
 Miesto inštalácie APV: Rabčan obecné služby, Rabčická 334, 029 44 Rabča  
 Kontaktná osoba objednávateľ: Mgr. Jagnešáková Mária, maruskajag@gmail.com  
 Kontaktná osoby poskytovateľ: Ľubomír Kocvár ml., lubomir\_kocvarml@datalan.sk

## A. PRODUKT

1 Licencia				
Popis	Množstvo (ks)	Cena/ks	Cena celkom (jednorazovo)	
-				
-				
2 Maintenance				
Popis	Množstvo (ks)	Cena/ks (mesačne)	Cena celkom (mesačne)	
Produkt Korwin	1	18,97 €	18,97 €	
-				
-				
-				
Maintenance v zmysle bodov 1.16.1 - 1.16.3: VOP, najmä zapracovávanie legislatívnych zmien, udržiavanie funkčnosti v zhode s platnou legislatívou, zabezpečenie kompatibility APV s OS a podobne.				
3 Vzdialená podpora				
Popis	Množstvo (ČH ročne)	Cena/ČH	Cena celkom (mesačne)	
Produkt Korwin - služby v zmysle bodu 1.16.4 VOP, najmä formou telefonického podpory, vzdialeného prístupu a podobne.	3	65,24 €	16,31 €	
4 Podpora u zákazníka				
Popis	Množstvo (ČH ročne)	Cena/ČH	Cena celkom (mesačne)	
Služby v zmysle bodu 1.16.5 VOP, fyzicky u zákazníka. Minimálne čerpanie sú 4ČH. Pri čerpaní 4ČH sú účtované aj dopravné náklady podľa aktuálneho cenníka.				

## B. ŠPECIÁLNE SLUŽBY

Popis	Množstvo (ČH)	Cena/ČH	Cena celkom (jednorazovo)	
1 Implementačné služby				
2 Konverzie				
3 Databázové služby				
4 Školenie				

SUMARIZÁCIA	bez DPH	s DPH
Jednorazový poplatok celkom	0,00 €	0,00 €
Mesačný poplatok celkom (mimo jednorazového poplatku)	35,28 €	42,34 €
Ročný poplatok celkom (mimo jednorazového poplatku)	423,36 €	508,03 €

Ceny jednotlivých položiek (mimo sumarizácie) sú uvedené bez DPH.

## Rozsah licencie Korwin

- Ekonomický podsystem
  - Účtovníctvo

- Fakturácia
  - Objednávky
  - Pokladňa
  - Banka
  - Rozpočet
  - Miestne dane a poplatky
  - Majetok/Sklad
  - Dotácie
- **Evidenčný podsystem**
    - Evidencia obyvateľov
    - Evidencia podnikateľov
    - Kataster nehnuteľností
    - Voľby a referendum
    - Evidencia hrobových miest
    - Evidencia zmlúv
    - Sociálny modul
    - Evidencia priestupkov
    - Evidencia psov
    - Uznesenia, VZN, poslanci, porady, úlohy
- **Manažérsky modul**
    - Exekučné konania
    - Nedoplatky, pohľadávky
- **Administrátorský modul**
    - osoby
    - adresy
    - nastavenia, licencie

**Rozsah licencie Registratúra Memphis Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov**

- - Registratúra
  - Registratúrne stredisko
  - Žiadosti o informácie
  - Sťažnosti a petície

**Za objednávateľa:**

V Rabča, dňa 16.03.2023

**„RABČAN“ obecné služby**

029 44 Rabča, ul. Rabčiaci

IČO: 359 961 29

M: 0437880 883

Štefan Ratica  
vedúci

**Za poskytovateľa:**

V Bratislave, dňa 16.03.2023



Ing. Dušan Gavura  
člen predstavenstva

